

PHILIPS

Strand Lighting

Sixer Steuerpult



Transportables Sechskanal DMX512 Steuerpult

Strand Lighting Büro-Positionen

Philips Strand Lighting - Dallas

10911 Petal Street
Dallas, TX 75238
Tel: 214-647-7880
Fax: 214-647-8030

Philips Strand Lighting - Auckland

19-21 Kawana Street
Northcote, Auckland 0627
New Zealand
Tel: +64 9 481 0100
Fax: +64 9 481 0101

Philips Strand Lighting - New York

267 5th Ave, 4th Floor
New York, NY 10016
Tel: 212-213-8219
Fax: 212-532-2593

Philips Strand Lighting - Europe

Marssteden 152
Enschede 7547 TD
The Netherlands
Tel: +31 53 4500424
Fax: +31 53 4500425

Philips Strand Lighting - Asia Limited

Room 6-10, 20/F Delta House 3 On Yiu Street
Shatin, N.T. Hong Kong
Tel: + 852 2757 3033
Fax: + 852 2757 1767

Website:

www.strandlighting.com

Der Inhalt dieses Handbuches ist nur für Informationszwecke gedacht, Aenderungen sind vorbehalten. Philips Strand Lighting uebernimmt keine Verantwortung für Fehler oder Irrtuemer, die in diesem Handbuch auftreten. Für Bemerkungen und Verbesserungsvorschlaege oder Vorschlaege in Bezug auf Korrekturen und/oder Aktualisierungen in diesem Handbuch, moechten wir Sie bitten, Kontakt mit der naechsten Philips Strand Lighting-Niederlassung aufzunehmen.

The material in this manual is for information purposes only and is subject to change without notice. Philips Strand Lighting assumes no responsibility for any errors or omissions which may appear in this manual. For comments and suggestions regarding corrections and/or updates to this manual, please visit the Philips Strand Lighting web site at www.seleconlight.com or contact your nearest Philips Strand Lighting office.

El contenido de este manual es solamente para información y está sujeto a cambios sin previo aviso. Philips Strand Lighting no asume responsabilidad por errores o omisiones que puedan aparecer. Cualquier comentario, sugerencia o corrección con respecto a este manual, favor de dirijirlo a la oficina de Philips Strand Lighting más cercana.

Le matériel décrit dans ce manuel est pour information seulement et est sujet à changements sans préavis. La compagnie Philips Strand Lighting n'assume aucune responsabilité sur toute erreur ou omission inscrite dans ce manuel. Pour tous commentaires ou suggestions concernant des corrections et/ou les mises à jour de ce manuel, veuillez s'il vous plait contacter le bureau de Philips Strand Lighting le plus proche.

Anmerkung: Die in diesem Dokument enthaltenen Informationen dürfen weder ganz noch teilweise von irgendwelchen Personen ohne vorherige schriftliche Einwilligung von Strand Lighting vervielfältigt werden. Der einzige Zweck dieses Dokumentes ist die Versorgung des Anwenders mit verständlichen Informationen über das erwähnte Equipment. Für alle anderen Anwendungen ist die Benutzung dieses Dokumentes ausdrücklich verboten.

Exemplarnummer: **STR-75801_GER**

Versionsdatum: **23 May 2011**

Sixer Lichtsteuerepult Installation & Bedienungsanleitung

©2011 Philips Group. Alle Rechte vorbehalten.

WICHTIGE INFORMATION

Warnungen und Bemerkungen

Beim Umgang mit elektrischen Geräten sind immer die grundlegenden Sicherheitsbedingungen einzuhalten:



- a. **LESEN UND BEFOLGEN ALLER SICHERHEITSANWEISUNGEN.**
- b. Nicht außerhalb geschlossener Räume benutzen.
- c. Nicht in der Nähe von Gas- oder Elektroheizungen montieren.
- d. Das Equipment sollte in einer Höhe und an Orten montiert werden, an denen der Zugriff durch unbefugte Personen erschwert wird.
- e. Der Einsatz nicht vom Hersteller empfohlenen zusätzlichen Equipments kann zu Sicherheitsmängeln führen.
- f. Benutzen Sie dieses Equipment ausschließlich für die vorgesehene Anwendung.
- g. Der Service darf nur durch qualifiziertes Personal erfolgen.

BEWAHREN SIE DIESE INSTRUKTIONEN AUF.



WARNUNG: Vor der Installation der Verkabelung benötigen Sie Zugang zu einem Haupttrenner oder einer anderen entsprechenden Trennvorrichtung. Vor der Installation muss die Versorgungsspannung durch Entfernen der Sicherungen oder Betätigen des Haupttrenners abgeschaltet sein. Die Installation des Gerätes unter Strom kann Sie gefährlichen Spannungen aussetzen und das Gerät beschädigen. Die Ausführung der Installation muss durch einen qualifizierten Elektriker erfolgen.

WARNUNG: Beachten Sie den National Electrical Code® und die örtlichen Codes für Kabelspezifikationen. Falsche Kabel können das Equipment beschädigen und das Personal gefährden.

WARNUNG: Dieses Equipment muss entsprechend dem National Electric Code® und den örtlichen Vorschriften installiert werden. Es ist ausschließlich für eine Installation und Anwendung innerhalb geschlossener Räume vorgesehen. Vor jeder elektrischen Arbeit ist der Strom mittels des Trennschalters oder durch Entfernen der Sicherungen abzuschalten, um einen elektrischen Schlag oder eine Beschädigung des Gerätes zu vermeiden. Die Installation ist durch einen qualifizierten Elektriker durchzuführen.

Zusätzliche Informationen über DMX512

Für weitere Informationen bezüglich der Installation von DMX512 Steuersystemen ist die folgende Publikation des United States Institute for Theatre Technology (USITT), "Recommended Practice for DMX512: A Guide for Users and Installers, 2nd edition" (ISBN: 9780955703522) erhältlich. USITTKontaktinformation:

USITT
315 South Crouse Avenue, Suite 200
Syracuse, NY 13210-1844 USA
Telephone: +1-315-463-6463
www.usitt.org

Philips Strand Lighting begrenzte 2-Jahres-Garantie

Philips Strand Lighting bietet für seine Produkte eine zweijährige eingeschränkte Zwei-Jahres-Garantie auf Material- und Fertigungsfehler beginnend mit dem Datum der Lieferung. Eine Kopie der Philips Strand Lighting Zwei-Jahres-Garantie bezüglich der speziellen Konditionen und Fristen kann von der Philips Strand Lighting Webseite www.strandlighting.com heruntergeladen oder von Ihrem örtlichen Philips Strand Lighting Büro bezogen werden.

INHALTSVERZEICHNIS

Strand Lighting Büro-Positionen.....	Innere vordere Abdeckung
WICHTIGE INFORMATION	
Warnungen und Bemerkungen	1
Zusätzliche Informationen über DMX512	1
Philips Strand Lighting begrenzte 2-Jahres-Garantie.....	1
INHALTSVERZEICHNIS	
VORBEMERKUNGEN	
Über dieses Manual	3
Inbetriebnahme	3
Auspacken der Konsole.....	3
SIXER- KONSOLE ÜBERSICHT	
Sixer Lichtsteuerpult Components	4
Steuerelemente	4
Anschlüsse.....	4
INSTALLATION UND SETUP	
Stromversorgung.....	5
Anschluss eines DMX512 Netzwerks	5
Benutzung des Sixer Steuerpultes	5
BEDIENUNG	
Übersicht.....	6
Control Functions	6
Grand Master	6
Channel Fader (6 Individuelle Channel Fader)	6
Reinigung und Pflege	6
Fehlersuche	6
TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN	
Sixer Lichtsteuerpult - Konsole Spezifikationen.....	7

VORBEMERKUNGEN

1. Über dieses Manual

Dieses Dokument enthält Installations- und Bedienungs-Instruktionen für folgende Produkte:

- Sixer Lichtsteuerpult (Katalog-Nr. 75801 für 230 / 240 Volt-Betrieb)
- Sixer Lichtsteuerpult (Katalog-Nr. 75802 für 120 Volt-Betrieb)

Bitte lesen Sie alle Anweisungen bevor Sie dieses Produkt installieren oder in Betrieb nehmen. Bewahren Sie dieses Manual für späteres Nachschlagen auf. Weiterreichende Produkt-Informationen und -Beschreibungen können von der Webseite www.strandlighting.com heruntergeladen werden.

2. Inbetriebnahme

Auspacken der Konsole

Entnehmen Sie die Konsole der Verpackung und kontrollieren Sie, ob die folgenden Komponenten vorhanden sind. Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein, setzen Sie sich bitte mit dem Spediteur und Ihrem nächstliegenden Philips Strand Lighting - Büro in Verbindung.



Sixer Konsolen-Komponenten für 120V Ausführungen (Katalog-Nr. 75801):

- Sixer Lichtsteuerpult
- AC/DC Netzadapter mit US 2 -Pol-Anschluss
- Installations-und Bedienungs-Anleitung (dieses Dokument)

Sixer Konsolen-Komponenten für 230 / 240V Ausführungen (Katalog-Nr. 75802):

- Sixer Lichtsteuerpult
- AC/DC Netzadapter mit UK 3-Pol-Anschluss und EU 2-Pol-Anschluss
- Installations-und Bedienungs-Anleitung (dieses Dokument)

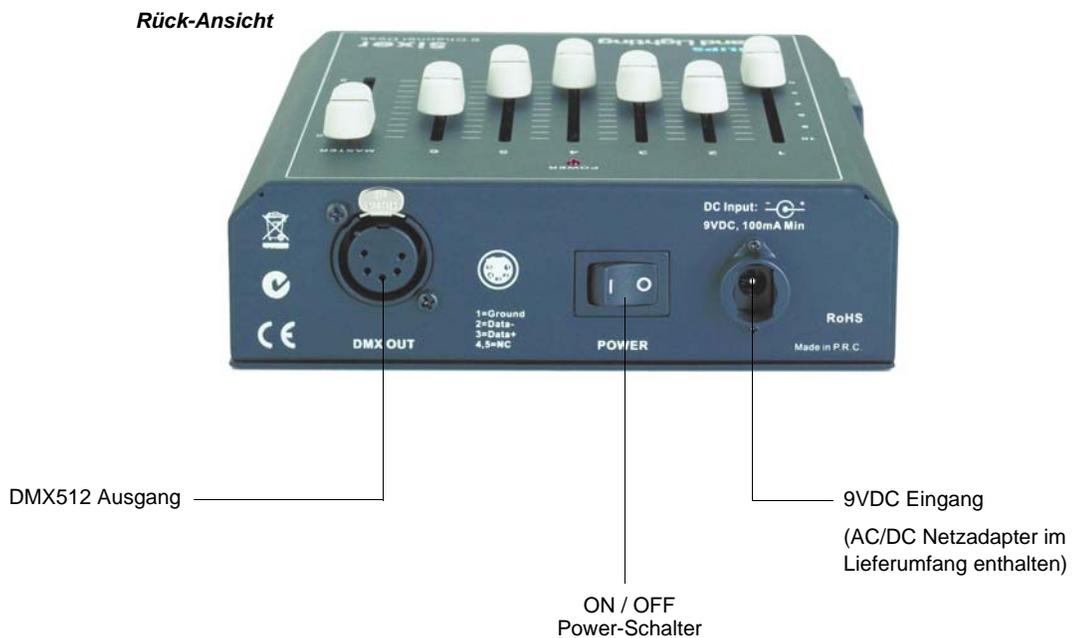
SIXER- KONSOLE ÜBERSICHT

1. Sixer Lichtsteuerpult Components

Steuerelemente



Anschlüsse



INSTALLATION UND SETUP

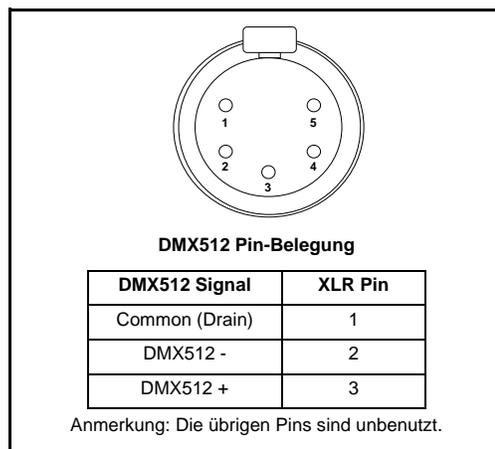
1. Stromversorgung

Das Sixer Lichtstellpult arbeitet mit 9 Volt DC. Es wird mittels des im Lieferumfang enthaltenen AC/DC-Adapters (abhängig vom Modell entweder für 230/240 Volt- oder für 120 Volt-Betrieb) mit Strom versorgt. Die Konsole kann auch mit einer 9 Volt-Batterie (nicht im Beipack enthalten) betrieben werden.

2. Anschluss eines DMX512 Netzwerks

Grundsätzlich erfolgt die DMX512-Installation eines Sixer-Lichtstellpultes mit dem Anschluss an DMX512-gesteuerte Geräte nach der sogenannten "daisy-chain" - methode. Ein Kabel wird vom DMX512-Ausgang der Sixer-Konsole zum DMX-Anschluss des ersten zu steuernden Gerätes geführt.

Anmerkung: Weitere Informationen bezüglich DMX512-Systeme und -Netzwerke finden Sie unter ["Zusätzliche Informationen über DMX512" auf Seite 1](#). Für den DMX512-Betrieb der Sixer -Lichtsteuerkonsole siehe ["BEDIENUNG" auf Seite 6](#).



Anmerkung: Das Steuerkabel der Sixer-Konsole sollte nicht gesteckt oder abgezogen werden, wenn die gesteuerten Geräte eingeschaltet sind. Angeschlossene Verbraucher könnten dadurch kurzzeitig aufblitzen.

3. Benutzung des Sixer Steuerpultes

Das Setup und der Gebrauch Ihres Sixer Lichtsteuerpultes ist einfach:

- 1) Verbinden Sie den beigegefügteten Netzadapter mit einer Netzsteckdose und mit der Sixer-Konsole ODER schließen Sie eine 9 Volt-Batterie (nicht im Beipack enthalten) im Batteriefach an.
- 2) Verbinden Sie ein DMX512-Kabel mit der Sixer-Konsole und mit Gerät oder den Geräten die Sie steuern wollen.
- 3) Schalten Sie mit dem Power-Schalter die Sixer-Konsole ein.
- 4) Schieben Sie auf der Sixer-Konsole die Channel-Fader hoch, um für jeden Channel die gewünschte Intensität zu wählen.
- 5) Den Grand Master der Sixer-Konsole benutzen Sie, um alle Channels proportional zu regeln.

BEDIENUNG

1. Übersicht

Das Sixer Lichtsteuerpult ermöglicht eine einfache DMX512-Steuerung von DMX-kontrollierten Geräten wie: Dimmer, Effekteinheiten, Fixtures, etc. Dieses Gerät ist nicht für die Durchführung komplexer Shows oder die Steuerung von mehr als sechs Steuerkreisen konzipiert.

2. Control Functions

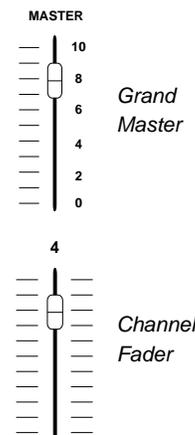
Die Sixer Lichtsteuerkonsole verfügt über zwei einfach anzuwendende Steuerfunktionen. Siehe ["SIXER- KONSOLE ÜBERSICHT"](#) auf Seite 4.

Grand Master

Ein unabhängiger Fader, der alle anderen Fader proportional steuert. Dieser bestimmt den maximalen Ausgangswert aller Fader zu jeder Zeit. Der Grand Master ist immer aktiv.

Channel Fader (6 Individuelle Channel Fader)

Dieser Fader steuert den Ausgang des /der dazugehörigen Dimmers/Channel-Nummer. Schieben Sie den Fader nach oben um den gewünschten Pegel zu setzen. Um die Channel-Fader zu beeinflussen, schieben Sie den Grand Master nach oben oder unten auf den gewünschten Wert.



3. Reinigung und Pflege



WARNUNG! Für alle Reinigungsarbeiten ist die Konsole komplett von der Stromversorgung zu trennen. Versuchen Sie nie, das Gerät zu öffnen. Das Gerät enthält keine Teile, die vom Anwender gewartet werden können. Benutzen Sie unter keinen Umständen Reiniger auf Ammoniakbasis, Azeton oder andere aggressive Flüssigkeiten an oder in der Nähe der Sixer-Konsole oder des Netzteils. Diese Reinigungsmittel oder Flüssigkeiten können das Gerät dauerhaft beschädigen.

Die Sixer-Konsole ist ein solides Gerät und braucht nur geringfügige Routinewartung durch den Anwender.

Sollte das Gerät verschmutzt sein, stecken Sie den Netzadapter ab oder entfernen Sie die Batterie und reinigen es mit einem flusenfreien Reinigungstuch.

Sollten Sie Fragen zur Pflege Ihrer Sixer-Konsole haben, setzen Sie sich bitte mit dem technischen Kundendienst von Philips Strand Lighting oder Ihrem örtlichen autorisierten Händler in Verbindung.

4. Fehlersuche

Die Tabelle unten beschreibt mögliche Ursachen und Lösungen für verschiedene Fehlermeldungen und/oder Symptome.



WARNUNG! Service oder Wartungsarbeiten (inklusive Fehlersuche), die über diese Beschreibung hinausgehen sollten von einem autorisierten Philips Strand Lighting Vertreter oder einem Service Center durchgeführt werden. Die Sixer-Konsole enthält keine teile, die vom Anwender gewartet werden können.

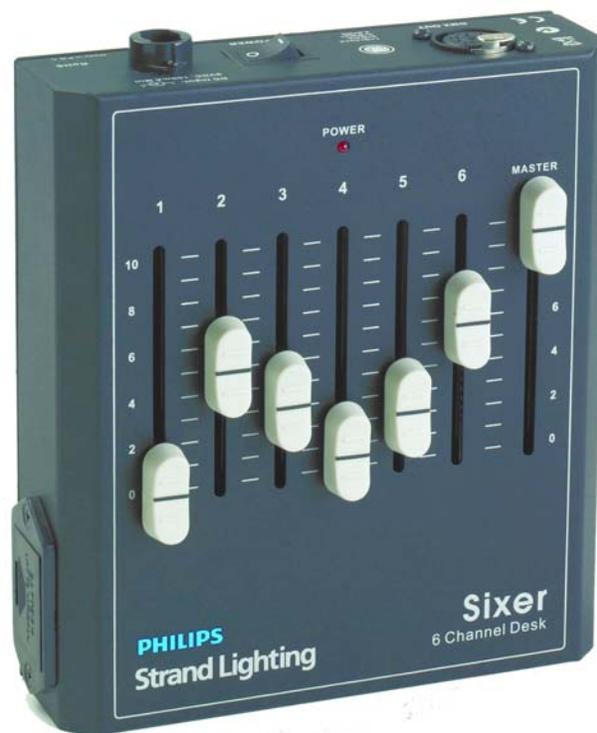
Beschreibung	Symptom	Mögliche Ursache/Lösung
Kein DMX Ausgang.	Konsole steuert die angeschlossenen Geräte nicht	Stellen Sie sicher, dass das Gerät mit Strom versorgt wird (Netzadapter oder Batterie). Grand Master steht auf Null, schieben Sie den Grand Master nach oben. Channel Fader steht auf Null, schieben Sie diesen nach oben. Dimmer oder DMX-Kontroll-Gerät ist stromlos, stellen Sie sicher, dass das Gerät richtig an der Stromversorgung angeschlossen und eingeschaltet ist. Stellen Sie sicher, dass das DMX512-Kabel an die Konsole und das gesteuerte Gerät angeschlossen ist.
Konsole ist stromlos.	Power LED Indikator ist nicht AN.	Stellen Sie sicher, dass der Power-Schalter AN ist. Stellen Sie sicher, dass das Gerät mit Strom versorgt wird (Netzadapter oder Batterie). Ist die Batterie neu/voll geladen?

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

1. Sixer Lichtsteuerpult - Konsole Spezifikationen

Versorgungsspannung:	9VDC (AC/DC-Adapter -mitgeliefert- oder 9V-Batterie - nicht mitgeliefert)
Stromaufnahme:	weniger als 100 mA
Eingangsspannung:	Mitgeliefertes Netzteil (abhängig vom Modell): 120V oder 230 / 240V
Frequenz:	50/60Hz
Ausgangs-Signal:	DMX512 (1990)
Umgebungstemperatur:	0 bis 35 Grad C (32 bis 95 Grad F)
Feuchtigkeit:	0%-90% nicht kondensierend
Gewicht:	1.0 kg (2.2 lbs) - Konsole allein
Abmessungen:	Konsole: 148 mm (H) x 166 mm (W) x 42 mm (D) / 5.8 in (H) x 6.5 in (W) x 1.7 in (D)
Compliance:	Netzadapter (beigefügt): UL / cUL gelistet. Konsole: CE Marke

Anmerkung: Komplette Modell-Spezifikationen, -Eigenschaften etc.entnehmen Sie dem Produkt-Spezifikations-Blatt oder besuchen Sie die Philips Strand Lighting Webseite www.strandlighting.com für weitere Einzelheiten.



PHILIPS

Strand Lighting

Strand Lighting
Dallas
10911 Petal Street
Dallas, TX 75238
Tel: 214-647-7880
Fax: 214-647-8031

Strand Lighting
New York
267 5th Ave, 4th Floor
New York, NY 10016
Tel: 212-213-8219
Fax: 212-532-2593

Strand Lighting Asia Limited
Room 6-10,
20/F Delta House 3 On Yiu Street
Shatin, N.T. Hong Kong
Tel: + 852 2757 3033
Fax: + 852 2757 1767

Strand Selecon
Auckland
19-21 Kawana Street
Northcote, Auckland 0627
New Zealand
Tel: +64 9 481 0100
Fax: +64 9 481 0101

Strand Lighting
Europe
Marssteden 152
Enschede 7547 TD
The Netherlands
Tel: +31 53 4500424
Fax: +31 53 4500425

www.strandlighting.com